

Je chanterai

Celine Dion

Et quand nous aurons fait le tour de nos ultimes projets
Quand nous apprendrons à aimer nos échecs et nos regrets
Quand nous en serons à ouvrir nos livres de souvenirs
Je chanterai, je chanterai, je chanterai toujours

And when we will have done the tour of our projects
When we will learn to love our failures and our regrets
When we will be to open our souvenir books
I will sing, I will sing, I will sing, I will always sing
Quand les rêves de nos enfants deviendront nos espérances
Quand leurs chagrins d'amour seront les nôtres et notre souffrance
Quand nos regards nous suffiront, quand nos pas seront les mêmes
Je chanterai, je chanterai, je chanterai toujours

When our children's dreams will become our hopes
When their love grieves will be ours and our suffering
When our looks will be enough, when our steps will be the same
I will sing, I will sing, I will sing, I will always sing
On dit ces choses, on oublie parfois, quand on rêve
Ou qu'on est ivre
Je te les dirai 100 000 fois, et ça m'aide tant à vivre

We say those things, we forget sometimes, when we dream
Or when we are drunk
I will tell you them 100,000 times, and it helps me so much to live
Quand nos passes, quand tous ces jours seront notre vraie richesse
Quand je saurai tout de tes dons, quand je saurai tes faiblesses
Quand l'amour aura d'autres goûts que la passion, le désir
Je chanterai, je chanterai, je chanterai toujours

When our pasts, when all those days will be our true wealth
When I will know all about your gifts, when I will know their weaknesses
When love will have other tastes than passion, desire
I will sing, I will sing, I will sing, I will always sing
Et je t'aimerai, je t'aimerai, je t'aimerai comme au premier jour
Je chanterai, je t'aimerai, je chanterai toujours

Je chanterai toujours
Baby
Je chanterai, je chanterai, je chanterai, je chanterai toujours

And I will love you, I will love you, I will love you like on the first day
I will sing, I will love you, I will sing, I will always sing
I will always sing
Baby
I will sing, I will love you, I will sing, I will always sing